

Lissabon, den 15.02.2017

Sehr geehrte Eltern,

am **Freitag, den 24.02.2017** möchten wir mit Ihren Kindern Karneval feiern. Alle Kinder dürfen kostümiert in die Schule kommen. Wenn ihr Kind zudem geschminkt in die Schule kommt und nach dem Unterricht an einer AG bei „Sporting“ teilnimmt, muss es vorher sein Gesicht von der Schminke befreien.

Pistolen, Spray und Konfetti dürfen nicht mitgebracht werden.

Aus gegebenem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass das Mitbringen von Schwertern in die Schule grundsätzlich verboten ist.

Die Busse fahren zu den gewohnten Zeiten.



Estimados Pais

Na 6ª-feira, dia 24.02.2017, vamos festejar o Carnaval com os nossos alunos. Nesse dia, as crianças podem vir mascaradas para a escola, se para além disso vierem maquilhadas, e após as aulas participarem em alguma AG do Sporting, terão antes de limpar o rosto de qualquer vestígio de maquilhagem.

Não é permitido trazer pistolas, *sprays* nem confetti.

Aproveitamos esta ocasião para salientar que é estritamente proibido aos alunos trazerem espadas para a Escola.

Os autocarros escolares funcionarão nos horários habituais.

Mit freundlichen Grüßen / Com os melhores cumprimentos

Dagmar Lucks

Grundschulleiterin / Diretora da Escola Primária